



**Department of  
Education**

*Dennis M. Walcott, Chancellor*



## **2012-2013 COMPREHENSIVE EDUCATIONAL PLAN (CEP)**

**SCHOOL NAME:** PS 190-THE SHEFFIELD SCHOOL

DBN (DISTRICT/ BOROUGH/ NUMBER I.E. 01M000): 19K190

PRINCIPAL: STEPHAUN HILL      EMAIL: SHILL3@SCHOOLS.NYC.GOV

SUPERINTENDENT: JOYCE STALLINGS-HARTE

**SCHOOL LEADERSHIP TEAM (SLT) SIGNATURE PAGE**

Use this page to identify SLT members and confirm their participation in the development of this Comprehensive Educational Plan (CEP), which includes goals and action plans, a summary of Academic Intervention Services, and the Parent Involvement Policy. The signatures of SLT members indicate their participation in the development of the CEP and serve as confirmation that consultation has occurred to align funding in support of educational programs. The SLT must include an equal number of parents and staff and have a minimum of 10 and a maximum of 17 members, in accordance with the Chancellor’s Regulation A-655, available on the [NYC DOE Web site](#).

**Directions:**

1. List each SLT member in the left-hand column on the chart below. Specify any position held by the team member, e.g., Chairperson, SLT Secretary and the constituent group represented, e.g., parent, staff, student, or CBO. Core mandatory SLT members are indicated by an asterisk\*.
2. Ensure that SLT members review this document and sign in the right-hand column in blue ink. If an SLT member does not wish to sign this plan, he/she may attach a written explanation in lieu of his/her signature.
3. Add rows as needed to ensure that all SLT members are listed.
4. The original copy, along with any written communications pertaining to this page, is to remain on file in the principal’s office and be made available upon written request.

Name	Position and Constituent Group Represented	Signature
Stephaun Hill	*Principal or Designee	
Jessica Chong	*UFT Chapter Leader or Designee	
Jacqueline Harper-Martin	*PA/PTA President or Designated Co-President	
Darlene Coleman	DC 37 Representative, if applicable	
	Student Representative ( <i>optional for elementary and middle schools; a minimum of two members required for high schools</i> )	
	CBO Representative, if applicable	
Mr. Kimani Greene	Member/Treasurer	
Annette Clarke	Member/Parent	
Georgia Daly	Member/Parent	
Monique Kelly	Member/Teacher	
	Member/	

## **DIRECTIONS AND GUIDANCE FOR COMPLETING THE ANNUAL GOALS AND ACTION PLAN SECTION**

The CEP goal-setting process serves both to support the identification and implementation of school-wide goals as well as to document how your school is meeting Federal, State, and City regulations.

As a result of principal feedback on this process, the CEP has been significantly streamlined to reduce the amount of time spent fulfilling requirements and to allow schools to focus on goal-setting and instructional priorities. The goal and action plan section, contained on pages 4 through 8 of this template, now serves as the central work of the CEP process and reflects a consolidation of numerous CEP requirements from prior years.

Below you will find guidance on documenting annual goals and action plans.

### **WHICH SCHOOLS NEED TO COMPLETE THIS?**

- All schools should identify and submit annual goals and action plans in consultation with their School Leadership Team.

### **HOW DO CEP GOALS RELATE TO GOALS SET FOR THE PRINCIPAL PERFORMANCE REVIEW (PPR)?**

- CEP goals are generally intended to guide school-wide planning and development. CEP goals may be adapted from goals set by the principal for the Principal Performance Review (PPR) if they are appropriate for use as school-wide goals.

### **HOW SHOULD A SCHOOL DEVELOP ITS GOALS AND ACTION PLANS?**

- Your school should identify a minimum of three and a maximum of five annual goals.
- Goals should be “SMART” - specific, measurable, achievable, realistic, and time-bound.
- Goal development should be based on an assessment of your school’s needs.
- Your school should demonstrate the use of both qualitative and quantitative data in providing the rationale for each goal. Cite sources that contributed to the rationale, such as the Progress Report, Quality Review, School Survey, State Differentiated Accountability report (SQR, ESCA, or JIT), state and school assessment results, attendance records, inquiry team work, etc.
- Each goal and action plan requires your school to cite the strategies and activities in your Parent Involvement Policy (PIP) that will be implemented to achieve the goal identified. The PIP template is provided on pages 11 through 15. Your school is encouraged to use the template as it is provided, or align it in accordance with your school’s goals, or replace it entirely with a Parent Involvement Policy created by your school that meets federal requirements. You may use or amend relevant sections of your PIP directly to respond to the parental involvement section of each goal and action plan.
- Schools designated as Improvement, Corrective Action, Restructuring, and/or PLA/SURR by the New York State Education Department must identify a goal and complete an action plan related to improving student outcomes for the specific subject area and subgroups identified for improvement. For each subject area identified, a goal and action plan is required.

## ANNUAL GOAL #1 AND ACTION PLAN

Use this template to identify an annual goal. Respond to each section to indicate strategies and activities in support of accomplishing this goal.

### **Annual Goal #1**

- Describe a goal you have identified for the year. Refer to the directions and guidance for assistance in developing your goals.

*By June 2013, Students with Disabilities student groups will demonstrate progress towards achieving state standards as **measured** by a 5% increase in those subgroups scoring at Level 2 on the NYS ELA assessment.*

### **Comprehensive needs assessment**

- Describe the identified need that generated this goal. The needs assessment should encompass the entire school and be based on the performance of students in relation to State academic content and student achievement standards.

*After conducting a three-year trend analysis of student performance data on state assessments, it was determined that all student groups showed increases in performance on the English Language Arts assessment, except for the ELL and SWD student groups, which have underperformed all other student groups for the past three years. As a result, we have made progress for our ELL and SWD subgroups a priority goal for the school year.*

### **Instructional strategies/activities**

- Describe the research-based instructional strategies and activities that will be used to achieve this goal. Include descriptions of the following in your response:
  - a) strategies/activities that encompass the needs of SWD's,
  - b) staff and other resources used to implement these strategies/activities,
  - c) steps taken to include teachers in the decision-making regarding the use of academic assessments to evaluate the effectiveness of the strategies/activities,
  - d) timeline for implementation.

#### **Activity #1**

- Professional Development: PD will be given on the following topics: Interim assessments to monitor and revise curriculum; use of rubrics with the language of the standards to provide specific feedback to students regarding their work; use of student data to plan and set goals; further development of inquiry as teams of teachers use case studies and data to inform differentiated lesson planning.
- Target Population(s): Teachers servicing SWDs and students in the ELL and SWD subgroups.
- Responsible Staff Members: Assistant Principals, Staff Developers (internal and external) and Data Specialist
- Implementation Timeline: September 2012 through May 2013

#### **Activity #2**

- Creation of a AIS Room: An AIS room will be designated so that coaches and other instructional teacher teams will have a designated location to be trained in the use of disaggregated student data. This will include the use of cross curriculum data, made accessible in the room, focusing on ELLs/SWDs and at risk students. Activities carried out in the data room will include monitoring student progress, setting initial goals for groups and individual students in ELA, programmatic implications based on indicators of interim progress assessment results and follow-up activities. Responsible staff will facilitate discussions of the students' progress and strategies for improved student outcomes for SWD students.

- Target Population(s): Teams of Teachers working with SWDs and not making acceptable gains.
- Responsible Staff Members: Assistant Principal, Coaches, Data Specialist.
- Implementation Timeline: September & October 2012.

**Steps for Including teachers in the decision-making process**

- Teachers will meet in grade-level and cross-functional teams to review student data gathered from periodic assessments.
- Staff determined that a 2% increase in student performance would be the interim benchmark used of by teacher teams to measure the effectiveness of the activity/strategy; and whether additional support in using multiple data points to analyze data and differentiated instruction is needed.

Periodic Assessment Dates: November 2012, January 2013 and March 2013

**Strategies to increase parental involvement**

- Cite the strategies and activities in your school's Title I Parent Involvement Policy (PIP) that will be implemented to achieve this goal. The PIP template is provided on pages 11 through 15 in this CEP.
- - ELA teachers will design training modules and host monthly ELA workshops and information sessions with parents. The workshop materials used will be translated and interpretation support will be provided in the dominant languages spoken by parents in the school.
  - The school will host a curriculum night and create a parent resource library with user-friendly instructional materials and guides (e.g., Great Expectations, New York Kids Learn).
  - Parent Coordinator will host bookmaking and storytelling workshops for parents.
  - The Parent Coordinator and other staff (e.g., teachers) will attend regularly scheduled parent meetings (e.g., PA or PTA) to share information and respond to parent questions and inquiries.
  - The school will create and distribute a parent handbook that is translated in all the dominant languages.
  - Parents will be trained on how to use ARIS Parent Link.

**Strategies for attracting Highly Qualified Teachers (HQT)**

- Describe the strategies and activities that will be used to attract Highly Qualified Teachers, as defined by NCLB, or to ensure that current staff become highly qualified, in order to achieve this goal.
  - Administrative staff regularly attends hiring fairs to identify and recruit highly qualified teachers ELA teachers.
  - The pupil personnel secretary will work closely the network HR point to ensure that non-HQT meet all required documentation and assessment deadlines.
  - Mentors support struggling and un-qualified teachers.

**Service and program coordination**

- Describe how Federal, State and local services, including programs supported under NCLB (i.e., violence prevention programs, nutrition programs, housing programs, Head Start) are being coordinated with the instructional strategies/activities to achieve this goal.
  - The school has established program that focuses on improving the oral language abilities, emergent literacy skills will need in order to ensure a

*successful transition to the lower elementary school grades*

- *All SWDs will participate in the literacy-based programs that have been established as part of the overall instructional program.*
- *Teacher Center Staff and Literacy Coach was hired to support Literacy and academies as part of the school's efforts to improve attendance for SWD's and ELLs.*

**Budget and resources alignment**

- Indicate your school's Title I status: X School Wide Program (SWP)  Targeted Assistance Program (TAP)  Non-Title I

- Select the fund source(s) that your school is using to support the instructional goal.

  X   Tax Levy      X   Title I    \_\_\_\_\_ Title IIA    \_\_\_\_\_ Title III    \_\_\_\_\_ Grants    \_\_\_\_\_ Other

**ANNUAL GOAL #2 AND ACTION PLAN**

Use this template to identify an annual goal. Respond to each section to indicate strategies and activities in support of accomplishing this goal.

**Annual Goal #2**

- Describe a goal you have identified for the year. Refer to the directions and guidance for assistance in developing your goals.

**To engage all students in at least one literacy and math task imbedded in a rigorous curriculum unit aligned with the common core learning standards.**

**Comprehensive needs assessment**

- Describe the identified need that generated this goal. The needs assessment should encompass the entire school and be based on the performance of students in relation to State academic content and student achievement standards.

**NYCDOE City-Wide expectations**

**Instructional strategies/activities**

- Describe the research-based instructional strategies and activities that will be used to achieve this goal. Include descriptions of the following in your response:
  - a) strategies/activities that encompass the needs of identified student subgroups,
  - b) staff and other resources used to implement these strategies/activities,
  - c) steps taken to include teachers in the decision-making regarding the use of academic assessments to evaluate the effectiveness of the strategies/activities,
  - d) timeline for implementation.

**Activities:**

- Teachers will analyze baseline data to indentify the gaps between current standards and the targeted CLLS in one unit of ELA and one unit in Math.
- Teachers meet bi-weekly in department teams to assess student work and plan lessons the unit of study to meet the CCLS standard.
- Teachers will develop a Common Core-aligned unit of study that incorporates opportunities for students to engage in CLLS related tasks.

- Teachers meet bi-weekly in department teams to develop a rubric to assess the use of evidence to support a claim.

**Staff and Resources:**

Assistant Principal, Literacy Coach, Teacher Center Staff, Classroom Teachers, Network Support Staff.

**Steps to include teachers in decision making:**

Teacher Teams meet bi-weekly to assess student work and plan lessons the unit of study to meet the CCLS standard.

**Implementation Time Line:**

September 2012-June 2013.

**Strategies to increase parental involvement**

- Cite the strategies and activities in your school's Title I Parent Involvement Policy (PIP) that will be implemented to achieve this goal. The PIP template is provided on pages 11 through 15 in this CEP.
  - *ELA and ELL teachers will design training modules and host monthly ELA workshops and information sessions with parents. The workshop materials used will be translated and interpretation support will be provided in the dominant languages spoken by parents in the school.*
  - *The school will host a curriculum night and create a parent resource library with user-friendly instructional materials and guides (e.g., Great Expectations, New York Kids Learn).*
  - *Parent Coordinator will host bookmaking and storytelling workshops for parents.*
  - *The Parent Coordinator and other staff (e.g., teachers) will attend regularly scheduled parent meetings (e.g., PA or PTA) to share information and respond to parent questions and inquiries.*
  - *The school will create and distribute a parent handbook that is translated in all the dominant languages.*
  - *Parents will be trained on how to use ARIS Parent Link.*

**Strategies for attracting Highly Qualified Teachers (HQT)**

- Describe the strategies and activities that will be used to attract Highly Qualified Teachers, as defined by NCLB, or to ensure that current staff become highly qualified, in order to achieve this goal.

**Service and program coordination**

- Describe how Federal, State and local services, including programs supported under NCLB (i.e., violence prevention programs, nutrition programs, housing programs, Head Start) are being coordinated with the instructional strategies/activities to achieve this goal.
  - *The school has established an early grade program that focuses on improving the oral language abilities, emergent literacy skills will need in order to ensure a successful transition to the lower elementary school grades*
  - *All SWDs will participate in the literacy-based programs that have been established as part of the overall instructional program.*
  - *A SAPIS worker was hired to support academies as part of the school's efforts to improve attendance for SWD's and ELLs.*

**Service and program coordination**

- Describe how Federal, State and local services, including programs supported under NCLB (i.e., violence prevention programs, nutrition programs, housing programs, Head Start) are being coordinated with the instructional strategies/activities to achieve this goal.
  - *The school has established program that focuses on improving the oral language abilities, emergent literacy skills will need in order to ensure a successful transition to the lower elementary school grades*
  - *All SWDs will participate in the literacy-based programs that have been established as part of the overall instructional program.*
  - *Teacher Center Staff and Literacy Coach was hired to support Literacy and academies as part of the school's efforts to improve attendance for SWD's and ELLs.*

**Budget and resources alignment**

- Indicate your school's Title I status:  School Wide Program (SWP)  Targeted Assistance Program (TAP)  Non-Title I

- Select the fund source(s) that your school is using to support the instructional goal.

Tax Levy     Title I    \_\_\_\_\_ Title IIA    \_\_\_\_\_ Title III    \_\_\_\_\_ Grants    \_\_\_\_\_ Other

### ANNUAL GOAL #3 AND ACTION PLAN

Use this template to identify an annual goal. Respond to each section to indicate strategies and activities in support of accomplishing this goal.

#### **Annual Goal #3**

- Describe a goal you have identified for the year. Refer to the directions and guidance for assistance in developing your goals.

**To improve reading skills in early childhood (Grades K-2).**

#### **Comprehensive needs assessment**

- Describe the identified need that generated this goal. The needs assessment should encompass the entire school and be based on the performance of students in relation to State academic content and student achievement standards.

A review of student's baseline Fontas and Pinnell levels reveals a need to improve literacy in the lower grades.

#### **Instructional strategies/activities**

- Describe the research-based instructional strategies and activities that will be used to achieve this goal. Include descriptions of the following in your response:
  - a) strategies/activities that encompass the needs of identified student subgroups,
  - b) staff and other resources used to implement these strategies/activities,
  - c) steps taken to include teachers in the decision-making regarding the use of academic assessments to evaluate the effectiveness of the strategies/activities,
  - d) timeline for implementation.

#### **Activities:**

- Use of teacher teams to analyze student work and develop strategies to improve reading.
- Use of guiding reading strategies.
- Use research based practices.
- Push-in/Pull-out for AIS services.

#### **Staff and Resources:**

- Assistant Principal, Literacy Coach, Teacher Center Staff, Classroom Teachers, Network Support Staff.
- Literacy Coach, Teacher Center and Fair Student funding source Assistant Principal, Push-in, Pull-out teachers, who will either push-in forming differentiated flexible groups or team teaching during literacy blocks.

#### **Steps to include teachers in decision making:**

Teacher Teams meet bi-weekly to assess student work and plan lessons the unit of study to meet the CCLS standard.

#### **Implementation Time Line**

September 2012-June 2013

#### **Strategies to increase parental involvement**

- Cite the strategies and activities in your school's Title I Parent Involvement Policy (PIP) that will be implemented to achieve this goal. The PIP template is provided on pages 11 through 15 in this CEP.

- *ELA and ELL teachers will design training modules and host monthly ELA workshops and information sessions with*

parents. The workshop materials used will be translated and interpretation support will be provided in the dominant languages spoken by parents in the school.

- The school will host a curriculum night and create a parent resource library with user-friendly instructional materials and guides (e.g., *Great Expectations*, *New York Kids Learn*).
- Parent Coordinator will host bookmaking and storytelling workshops for parents.
- The Parent Coordinator and other staff (e.g., teachers) will attend regularly scheduled parent meetings (e.g., PA or PTA) to share information and respond to parent questions and inquiries.
- The school will create and distribute a parent handbook that is translated in all the dominant languages.
- Parents will be trained on how to use ARIS Parent Link.

#### **Strategies for attracting Highly Qualified Teachers (HQT)**

- Describe the strategies and activities that will be used to attract Highly Qualified Teachers, as defined by NCLB, or to ensure that current staff become highly qualified, in order to achieve this goal.

#### **Service and program coordination**

- Describe how Federal, State and local services, including programs supported under NCLB (i.e., violence prevention programs, nutrition programs, housing programs, Head Start) are being coordinated with the instructional strategies/activities to achieve this goal.
  - The school has established program that focuses on improving the oral language abilities, emergent literacy skills will need in order to ensure a successful transition to the lower elementary school grades
  - All SWDs will participate in the literacy-based programs that have been established as part of the overall instructional program.
  - Teacher Center Staff and Literacy Coach was hired to support Literacy and academies as part of the school's efforts to improve attendance for SWD's and ELLs.

#### **Budget and resources alignment**

- Indicate your school's Title I status: X School Wide Program (SWP)  Targeted Assistance Program (TAP)  Non-Title I

- Select the fund source(s) that your school is using to support the instructional goal.

Tax Levy     Title I    \_\_\_\_\_ Title IIA    \_\_\_\_\_ Title III    \_\_\_\_\_ Grants    \_\_\_\_\_ Other

**ACADEMIC INTERVENTION SERVICES (AIS)**

On the chart below, indicate the total number of students receiving AIS in each area listed for each applicable grade in your school.

Identified groups of students who have been targeted for AIS, and the established criteria for identification include:

- Students in Grades K – 3 who are considered at-risk for not meeting State standards as determined by their performance on ECLAS 2 or other identified assessments, or who have been identified as potential holdovers.
- Students in Grades 4 – 8 who are performing at Level 1 or Level 2 on New York State English language arts (ELA), mathematics, science, and social studies assessments.
- Students in Grade 9 who performed at Level 1 or Level 2 on NYS Grade 8 ELA, mathematics, science, and social studies assessments.
- Students in Grades 10 – 12 who scored below the approved passing grade on any Regents examination required for graduation in English language arts, mathematics, science, and social studies.

	<b>ELA</b>	<b>Mathematics</b>	<b>Science</b>	<b>Social Studies</b>	<b>At-risk Services: Guidance Counselor</b>	<b>At-risk Services: School Psychologist</b>	<b>At-risk Services: Social Worker</b>	<b>At-risk Health-related Services</b>
	<b># of Students Receiving AIS</b>	<b># of Students Receiving AIS</b>	<b># of Students Receiving AIS</b>	<b># of Students Receiving AIS</b>				
<b>K</b>			<b>N/A</b>	<b>N/A</b>				
<b>1</b>			<b>N/A</b>	<b>N/A</b>	1			
<b>2</b>			<b>N/A</b>	<b>N/A</b>	1			
<b>3</b>	3	3	<b>N/A</b>	<b>N/A</b>				5
<b>4</b>	9	11						
<b>5</b>					2			
<b>6</b>								
<b>7</b>								
<b>8</b>								
<b>9</b>								
<b>10</b>								
<b>11</b>								
<b>12</b>								

On the chart below, provide a brief description of each of the Academic Intervention Services provided, and include:

1. type of program or strategy (e.g., Wilson, Great Leaps, etc.),
2. method for delivery of service (e.g., small group, one-to-one, tutoring, etc.),
3. when the service is provided (i.e., during the school day, before or after school, Saturday, etc.).

Name of Academic Intervention Services (AIS)	Description
<b>ELA</b>	
<b>Mathematics</b>	
<b>Science</b>	
<b>Social Studies</b>	
<b>At-risk Services provided by the Guidance Counselor</b>	
<b>At-risk Services provided by the School Psychologist</b>	
<b>At-risk Services provided by the Social Worker</b>	

<b>At-risk Health-related Services</b>	
--	--

## **DIRECTIONS AND GUIDANCE FOR DEVELOPING OR UPDATING THE PARENT INVOLVEMENT POLICY (PIP)**

The template below meets the parental involvement requirements of Title I. Your school is encouraged to use the template as it is provided, or align it in accordance with your school's goals, or replace it entirely with a Parent Involvement Policy created by your school that meets federal requirements.

The PIP should describe how your school will plan and implement effective parent involvement activities to improve student academic achievement and school performance. The School-Parent Compact is a component of the PIP that outlines how parents, the entire school staff, and students will share this responsibility.

---

### **PARENT INVOLVEMENT POLICY (PIP) TEMPLATE**

Educational research shows a positive correlation between effective parental involvement and student achievement. The overall aim of this policy is to develop a parent involvement program that will ensure effective involvement of parents and community in our school. Therefore, our school, in compliance with the Section 1118 of Title I, Part A of the No Child Left Behind (NCLB) Act, is responsible for creating and implementing a parent involvement policy to strengthen the connection and support of student achievement between our school and the families. Our school's policy is designed to keep parents informed by actively involving them in planning and decision-making in support of the education of their children. Parents are encouraged to actively participate on the School Leadership Team, Parent Association, and Title I Parent Committee as trained volunteers and welcomed members of our school community. Our school will support parents and families of Title I students by:

- providing materials and training to help parents work with their children to improve their achievement level, e.g., literacy, math and use of technology;
- providing parents with the information and training needed to effectively become involved in planning and decision making in support of the education of their children;
- fostering a caring and effective home-school partnership to ensure that parents can effectively support and monitor their child's progress;
- providing assistance to parents in understanding City, State and Federal standards and assessments;
- sharing information about school and parent related programs, meetings and other activities in a format, and in languages that parents can understand;
- providing professional development opportunities for school staff with the assistance of parents to improve outreach, communication skills and cultural competency in order to build stronger ties between parents and other members of our school community;

Our school's Parent Involvement Policy was designed based upon a careful assessment of the needs of all parents/guardians, including parents/guardians of English Language Learners and students with disabilities. Our school community will conduct an annual evaluation of the content and effectiveness of this parent involvement policy with Title I parents to improve the academic quality of our school. The findings of the evaluation through school surveys and feedback forms will be used to design strategies to more effectively meet the needs of parents, and enhance the school's Title I program. This information will be maintained by the school.

In developing the Title I Parent Involvement Policy, parents of Title I participating students, parent members of the school's Parent Association (or Parent-Teacher Association), as well as parent members of the School Leadership Team, were consulted on the proposed Title I Parent Involvement Policy and asked to survey their members for additional input. To increase and improve parent involvement and school quality, our school will:

- actively involve and engage parents in the planning, review and evaluation of the effectiveness of the school's Title I program as outlined in the Comprehensive Educational Plan, including the implementation of the school's Title I Parent Involvement Policy and School-Parent Compact;
- engage parents in discussion and decisions regarding the required Title I set-aside funds, which are allocated directly to schools to promote parent involvement, including family literacy and parenting skills;
- ensure that the Title I funds allocated for parent involvement are utilized to implement activities and strategies as described in our Parent Involvement Policy and the School-Parent Compact;
- support school-level committees that include parents who are members of the School Leadership Team, the Parent Association (or Parent-Teacher Association) and Title I Parent Committee. This includes providing technical support and ongoing professional development, especially in developing leadership skills;
- maintain a Parent Coordinator (or a dedicated staff person) to serve as a liaison between the school and families. The Parent Coordinator or a dedicated staff person will provide parent workshops based on the assessed needs of the parents of children who attend our school and will work to ensure that our school environment is welcoming and inviting to all parents. The Parent Coordinator will also maintain a log of events and activities planned for parents each month and file a report with the central office.;
- conduct parent workshops with topics that may include: parenting skills, understanding educational accountability grade-level curriculum and assessment expectations; literacy, accessing community and support services; and technology training to build parents' capacity to help their children at home;
- provide opportunities for parents to help them understand the accountability system, e.g., NCLB/State accountability system, student proficiency levels, Annual School Report Card, Progress Report, Quality Review Report, Learning Environment Survey Report;
- host the required Annual Title I Parent Meeting on or before December 1<sup>st</sup> of each school year to advise parents of children participating in the Title I program about the school's Title I funded program(s), their right to be involved in the program and the parent involvement requirements under Title I, Part A, Section 1118 and other applicable sections under the No Child Left Behind Act;
- schedule additional parent meetings, e.g., quarterly meetings, with flexible times, such as meetings in the morning or evening, to share information about the school's educational program and other initiatives of the Chancellor and allow parents to provide suggestions;
- translate all critical school documents and provide interpretation during meetings and events as needed;

- conduct an Annual Title I Parent Fair/Event where all parents are invited to attend formal presentations and workshops that address their student academic skill needs and what parents can do to help;

Our school will further encourage school-level parental involvement by:

- holding an annual Title I Parent Curriculum Conference;
- hosting educational family events/activities during Parent-Teacher Conferences and throughout the school year;
- encouraging meaningful parent participation on School Leadership Teams, Parent Association (or Parent-Teacher Association) and Title I Parent Committee;
- supporting or hosting Family Day events;
- establishing a Parent Resource Center/Area or lending library; instructional materials for parents;
- hosting events to support, men asserting leadership in education for their children. parents/guardians, grandparents and foster parents;
- encouraging more parents to become trained school volunteers;
- providing written and verbal progress reports that are periodically given to keep parents informed of their children's progress;
- developing and distributing a school newsletter or web publication designed to keep parents informed about school activities and student progress;
- providing school planners/folders for regular written communication between /teacher and the home in a format, and to the extent practicable in the languages that parents can understand;

### ***SCHOOL-PARENT COMPACT***

Our school, in compliance with the Section 1118 of Title I, Part A of the No Child Left Behind (NCLB) Act, is implementing a School-Parent Compact to strengthen the connection and support of student achievement between the school and the families. Staff and parents of students participating in activities and programs funded by Title I, agree that this Compact outlines how parents, the entire school staff and students will share responsibility for improved academic achievement and the means by which a school-parent partnership will be developed to ensure that all children achieve State Standards and Assessments.

#### **I. School Responsibilities**

*Provide high quality curriculum and instruction consistent with State Standards to enable participating children to meet the State's Standards and Assessments by:*

- using academic learning time efficiently;
- respecting cultural, racial and ethnic differences;
- implementing a curriculum aligned to the Common Core State Learning Standards;
- offering high quality instruction in all content areas;
- providing instruction by highly qualified teachers and when this does not occur, notifying parents as required by the No Child Left Behind (NCLB) Act;

*Support home-school relationships and improve communication by:*

- conducting parent-teacher conferences each semester during which the individual child's achievement will be discussed as well as how this Compact is related;

- convening an Annual Title I Parent Meeting prior to December 1<sup>st</sup> of each school year for parents of students participating in the Title I program to inform them of the school's Title I status and funded programs and their right to be involved;
- arranging additional meetings at other flexible times, e.g., morning, evening and providing (if necessary and funds are available) transportation or child care for those parents who cannot attend a regular meeting;
- respecting the rights of limited English proficient families to receive translated documents and interpretation services in order to ensure participation in the child's education;
- providing information related to school and parent programs, meetings and other activities is sent to parents of participating children in a format and to the extent practicable in a language that parents can understand;
- involving parents in the planning process to review, evaluate and improve the existing Title I programs, Parent Involvement Policy and this Compact;
- providing parents with timely information regarding performance profiles and individual student assessment results for each child and other pertinent individual school information;
- ensuring that the Parent Involvement Policy and School-Parent Compact are distributed and discussed with parents each year;

*Provide parents reasonable access to staff by:*

- ensuring that staff will have access to interpretation services in order to effectively communicate with limited English speaking parents;
- notifying parents of the procedures to arrange an appointment with their child's teacher or other school staff member;
- arranging opportunities for parents to receive training to volunteer and participate in their child's class, and to observe classroom activities;
- planning activities for parents during the school year, e.g., Parent-Teacher Conferences;

*Provide general support to parents by:*

- creating a safe, supportive and effective learning community for students and a welcoming respectful environment for parents and guardians;
- assisting parents in understanding academic achievement standards and assessments and how to monitor their child's progress by providing professional development opportunities (times will be scheduled so that the majority of parents can attend);
- sharing and communicating best practices for effective communication, collaboration and partnering will all members of the school community;
- supporting parental involvement activities as requested by parents;
- ensuring that the Title I funds allocated for parent involvement are utilized to implement activities as described in this Compact and the Parent Involvement Policy;
- advising parents of their right to file a complaint under the Department's General Complaint Procedures and consistent with the No Child Left Behind Title I requirement for Elementary Secondary Education Act (ESEA) and Title I programs;

## **II. Parent/Guardian Responsibilities:**

- monitor my child's attendance and ensure that my child arrives to school on time as well as follow the appropriate procedures to inform the school when my child is absent;
- ensure that my child comes to school rested by setting a schedule for bedtime based on the needs of my child and his/her age;
- check and assist my child in completing homework tasks, when necessary;

- read to my child and/or discuss what my child is reading each day (for a minimum of 15 minutes);
- set limits to the amount of time my child watches television or plays video games;
- promote positive use of extracurricular time such as, extended day learning opportunities, clubs, team sports and/or quality family time;
- encourage my child to follow school rules and regulations and discuss this Compact with my child;
- volunteer in my child's school or assist from my home as time permits;
- participate, as appropriate, in the decisions relating to my child's education;
- communicate with my child's teacher about educational needs and stay informed about their education by prompting reading and responding to all notices received from the school or district;
- respond to surveys, feedback forms and notices when requested;
- become involved in the development, implementation, evaluation and revision to the Parent Involvement Policy and this Compact;
- participate in or request training offered by the school, district, central and/or State Education Department learn more about teaching and learning strategies whenever possible;
- take part in the school's Parent Association or Parent-Teacher Association or serve to the extent possible on advisory groups, e.g., Title I Parent Committees, School or District Leadership Teams;
- share responsibility for the improved academic achievement of my child;

### **III. Student Responsibilities:**

- attend school regularly and arrive on time;
- complete my homework and submit all assignments on time;
- follow the school rules and be responsible for my actions;
- show respect for myself, other people and property;
- try to resolve disagreements or conflicts peacefully;
- always try my best to learn.

**As per an agreement with New York State Education Department, all schools will be required to develop and submit new Language Allocation Policies (LAP) and Translation and Interpretation Plans every other year.**

**For the 2012-13 school year, schools may continue to use, modify or revise the 2011-12 LAP and/or the 2011-12 Translation and Interpretation Plan.**

**OFFICE OF ENGLISH LANGUAGE LEARNERS  
GRADES K-12 LANGUAGE ALLOCATION POLICY  
SUBMISSION FORM  
2011-12**

DIRECTIONS: This submission form assists schools with gathering and organizing the quantitative and qualitative information necessary for a well-conceived school-based language allocation policy (LAP) that describes quality ELL programs. This LAP form, an appendix of the CEP, also incorporates information required for CR Part 154 funding so that a separate submission is no longer required. Agendas and minutes of LAP meetings should be kept readily available on file in the school. Also, when preparing your school's submission, provide extended responses in the green spaces. Spell-check has been disabled in this file, so consider typing responses to these questions in a separate file before copying them into the submission form. For additional information, hold your cursor over the [?](#).

## Part I: School ELL Profile

### A. School Information [?](#)

Cluster Leader/Network Leader <b>Mae Fong</b>	District <b>19</b>	Borough <b>Brooklyn</b>	School Number <b>190</b>
School Name <b>PS 190</b>			

### B. Language Allocation Policy Team Composition [?](#)

Principal <b>Stephaun Hill</b>	Assistant Principal <b>Harriet Nigel</b>
Coach <b>Adrian Moore</b>	Coach <b>Deborah Perry</b>
ESL Teacher <b>Rosalind Segura</b>	Guidance Counselor <b>Christine Piotrowski</b>
Teacher/Subject Area <b>type here</b>	Parent <b>type here</b>
Teacher/Subject Area <b>type here</b>	Parent Coordinator <b>Akelah Pemberton</b>
Related Service Provider <b>type here</b>	Other <b>type here</b>
Network Leader <b>type here</b>	Other <b>type here</b>

### C. Teacher Qualifications [?](#)

Please provide a report of all staff members' certifications referred to in this section. Press TAB after each number entered to calculate sums and percentages.

Number of certified ESL teachers	<b>1</b>	Number of certified bilingual teachers	<b>0</b>	Number of certified NLA/foreign language teachers	<b>0</b>
Number of content area teachers with bilingual extensions	<b>0</b>	Number of special education teachers with bilingual extensions	<b>0</b>	Number of teachers of ELLs without ESL/bilingual certification	<b>0</b>
Number of teachers who hold both a bilingual extension and ESL certification	<b>0</b>	Number of teachers currently teaching a self-contained ESL class who hold both a common branch license and ESL certification	<b>0</b>		

### D. School Demographics

Total number of students in school	<b>229</b>	Total Number of ELLs	<b>7</b>	ELLs as share of total student population (%)	<b>3.06%</b>
------------------------------------	------------	----------------------	----------	---	--------------

## Part II: ELL Identification Process

Describe how you identify English Language Learners (ELLs) in your school. Answer the following:

1. Describe the steps followed for the initial identification of those students who may possibly be ELLs. These steps must include administering the Home Language Identification Survey (HLIS) which includes the informal oral interview in English and in the native language, and the formal initial assessment. Identify the person(s) responsible, including their qualifications, for conducting the initial screening, administering the HLIS, the LAB-R (if necessary), and the formal initial assessment. Also describe the steps taken to annually evaluate ELLs using the New York State English as a Second Language Achievement Test (NYSESLAT).
2. What structures are in place at your school to ensure that parents understand all three program choices (Transitional Bilingual, Dual Language, Freestanding ESL)? Please describe the process, outreach plan, and timelines.
3. Describe how your school ensures that entitlement letters are distributed and Parent Survey and Program Selection forms are returned? (If a form is not returned, the default program for ELLs is Transitional Bilingual Education as per CR Part 154 [see tool kit].)
4. Describe the criteria used and the procedures followed to place identified ELL students in bilingual or ESL instructional programs; description must also include any consultation/communication activities with parents in their native language.
5. After reviewing the Parent Survey and Program Selection forms for the past few years, what is the trend in program choices that parents have requested? (Please provide numbers.)
6. Are the program models offered at your school aligned with parent requests? If no, why not? How will you build alignment between parent choice and program offerings? Describe specific steps underway. 

All parents or guardians of newly enrolled students are required to complete a Home Language Identification Survey (HLIS). If the dominant language in the home is something other than English, the student is then administered an English proficiency test called the Language Assessment Battery-Revised (LAB-R). Every few days in October, and weekly thereafter, ATS is used to ensure all potential students are identified, in addition to the HLIS form. The ESL teacher, Ms. Segura conducts the process from formal initial assessment, conducting the LAB-R, providing ESL services and administering the yearly NYSESLAT. The NYSESLAT is the assessment utilized by the ESL teacher to measure the growth and assess the individual needs ESL students in the 4 categories of testing, speaking, listening, reading and writing. During the first few weeks of the year the ESL teacher sends out an entitlement letter and plans with the Parent Coordinator an ELL Parent Orientation where the three educational options, Transitional Bilingual Education (TBE), Dual Language, Freestanding English as a Second Language are explained. At the meeting, a copy of the family guide and the ELL parent brochure are distributed. In addition, the ELL parent information EPIC video is played in the parents native language. Copies of the Parent Survey & Program Selection Form is made available and at that time they are once again given the opportunity to decide the educational program for their child. Copies of all documentation are kept in the compliance binder. PS190 offers a freestanding ESL program and the students are serviced based on their level. Beginner and intermediate students receive 360 minutes of instructional minutes by an ESL teacher weekly while, advanced students are allotted 180 minutes of instructional time by the ESL teacher weekly. Parents have elected for their children to remain in the Freestanding English as a Second Language program at PS190 100% of the time for the past few years therefore, alignment between parents choice and program offering is consistent.

## Part III: ELL Demographics

### A. ELL Programs

**This school serves the following grades (includes ELLs and EPs)**  
Check all that apply

K  1  2  3  4  5   
6  7  8  9  10  11  12

**This school offers (check all that apply):**

Transitional bilingual education program	Yes <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>	If yes, indicate language(s):
Dual language program	Yes <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>	If yes, indicate language(s):

Provide the number of classes for each ELL program model at your school. For all-day programs (e.g., Transitional Bilingual Education, Dual Language, and Self-Contained ESL), classes refer to a cohort of students served in a day. For push-in ESL classes, refer to the separate periods in a day in which students are served. Departmentalized schools (e.g., high school) may use the self-contained row.

ELL Program Breakdown														
	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Total #
<b>Transitional Bilingual Education</b> (60%:40% → 50%:50% → 75%:25%)														0
<b>Dual Language</b> (50%:50%)														0
<b>Freestanding ESL</b>														
<b>Self-Contained</b>														0
<b>Push-In</b>														0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### B. ELL Years of Service and Programs

Number of ELLs by Subgroups					
All ELLs	7	Newcomers (ELLs receiving service 0-3 years)	6	Special Education	1
SIFE	0	ELLs receiving service 4-6 years	1	Long-Term (completed 6 years)	0

Enter the number of ELLs by years of identification and program model in each box. Enter the number of ELLs within a subgroup who are also SIFE or special education. [?](#)

	ELLs by Subgroups									Total	
	ELLs (0-3 years)			ELLs (4-6 years)			Long-Term ELLs (completed 6 years)				
	All	SIFE	Special Education	All	SIFE	Special Education	All	SIFE	Special Education		
TBE											0
Dual Language											0
ESL	6		1	1							7
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7</b>

Number of ELLs in a TBE program who are in alternate placement:

### C. Home Language Breakdown and ELL Programs

Transitional Bilingual Education														
Number of ELLs by Grade in Each Language Group														
	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	TOTAL
Spanish														0
Chinese														0
Russian														0
Bengali														0
Urdu														0
Arabic														0
Haitian														0
French														0

**Transitional Bilingual Education**

**Number of ELLs by Grade in Each Language Group**

	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	TOTAL
Korean														0
Punjabi														0
Polish														0
Albanian														0
Yiddish														0
Other														0
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>													

**Dual Language (ELLs/EPs)**

**K-8**

**Number of ELLs by Grade in Each Language Group**

	K		1		2		3		4		5		6		7		8		TOTAL	
	EL L	EP																		
Spanish																			0	0
Chinese																			0	0
Russian																			0	0
Korean																			0	0
Haitian																			0	0
French																			0	0
Other																			0	0
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>																			

**Dual Language (ELLs/EPs)**

**9-12**

**Number of ELLs by Grade in Each Language Group**

	9		10		11		12		TOTAL	
	ELL	EP								
Spanish									0	0
Chinese									0	0
Russian									0	0
Korean									0	0
Haitian									0	0
French									0	0
Other									0	0
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>									

**This Section for Dual Language Programs Only**

Number of Bilingual students (students fluent in both languages):	Number of third language speakers:
Ethnic breakdown of EPs (Number):	
African-American: ____	Asian: ____
Native American: ____	White (Non-Hispanic/Latino): ____
	Hispanic/Latino: ____
	Other: ____

## Freestanding English as a Second Language

### Number of ELLs by Grade in Each Language Group

	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	TOTAL
Spanish	1	1		1	1	1								5
Chinese														0
Russian														0
Bengali														0
Urdu														0
Arabic														0
Haitian														0
French				1	1									2
Korean														0
Punjabi														0
Polish														0
Albanian														0
Other														0
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>7</b>						

## Part IV: ELL Programming

### A. Programming and Scheduling Information

1. How is instruction delivered?
  - a. What are the organizational models (e.g., Departmentalized, Push-In [Co-Teaching], Pull-Out, Collaborative, Self-Contained)?
  - b. What are the program models (e.g., Block [Class travels together as a group]; Ungraded [all students regardless of grade are in one class]; Heterogeneous [mixed proficiency levels]; Homogeneous [proficiency level is the same in one class])?
2. How does the organization of your staff ensure that the mandated number of instructional minutes is provided according to proficiency levels in each program model (TBE, Dual Language, ESL)?
  - a. How are explicit ESL, ELA, and NLA instructional minutes delivered in each program model as per CR Part 154 (see table below)?
3. Describe how the content areas are delivered in each program model. Please specify language, and the instructional approaches and methods used to make content comprehensible to enrich language development.
4. How do you ensure that ELLs are appropriately evaluated in their native languages?
5. How do you differentiate instruction for ELL subgroups?
  - a. Describe your instructional plan for SIFE.
  - b. Describe your plan for ELLs in US schools less than three years (newcomers). Additionally, because NCLB now requires ELA testing for ELLs after one year, specify your instructional plan for these ELLs.
  - c. Describe your plan for ELLs receiving service 4 to 6 years.
  - d. Describe your plan for long-term ELLs (completed 6 years).
6. What instructional strategies and grade-level materials do teachers of ELL-SWDs use that both provide access to academic content areas and accelerate English language development?
7. How does your school use curricular, instructional, and scheduling flexibility to meet the diverse needs of ELL-SWDs within the least restrictive environment?

Ells are receiving a general education instruction in a heterogeneous class with other non-Ells, however all are in the same grade per class. In addition, the Ells are pulled out by their ESL teacher to receive instruction based on their level of proficiency.

The following services are provided for SIFE students - Academic Intervention Services (AIS), After School Programs and One on One ESL instruction.

## A. Programming and Scheduling Information

ELL's with less than three years in U.S. schools are supported by the ESL pull out program, small group classroom differentiated instruction in language arts and academic instructional services support.

There are no six-year or more ELL's at this time. If there were, besides ESL instruction, these services would be provided to them

- Academic Intervention Services (AIS)
- 37.5 minutes extended day tutorial assistance
- Small group tutoring

Once special needs students are identified instruction begins with articulation between the ESL teacher and the classroom teacher. Student IEP's are referenced throughout this process. Once strengths and weakness of these students are assessed and identified, a systematic research-based program for language acquisition is utilized by the ESL teacher with supportive activities used by the classroom teacher and other assigned staff.

Continued transitional support for students reaching proficiency on the NYSESLAT is provided by subject area teachers in the form of differentiated instruction, dynamic student grouping and student mainstreaming.

Mandated instructional minutes are provided to students according to proficiency levels in each program. Service is provided to students by an ESL teacher as mandated. Beginners and intermediate students receive 360 minutes of ESL instruction weekly. Advanced students receive 180 minutes. These mandated instructional minutes are supported by the ESL teacher's weekly schedule.

### Courses Taught in Languages Other than English ⓘ

NOTE: This section refers to classes/subject areas in which the language of instruction is English and another language which all students in the class speak. Do not include:

- classes that are taught in English using books in the native language
- heritage classes
- foreign language (LOTE) classes

Class/Content Area	Language(s) of Instruction		Class/Content Area	Language(s) of Instruction
Native Language Arts				
Social Studies:				
Math:				
Science:				

### NYS CR Part 154 Mandated Number of Units of Support for ELLs, Grades K-8

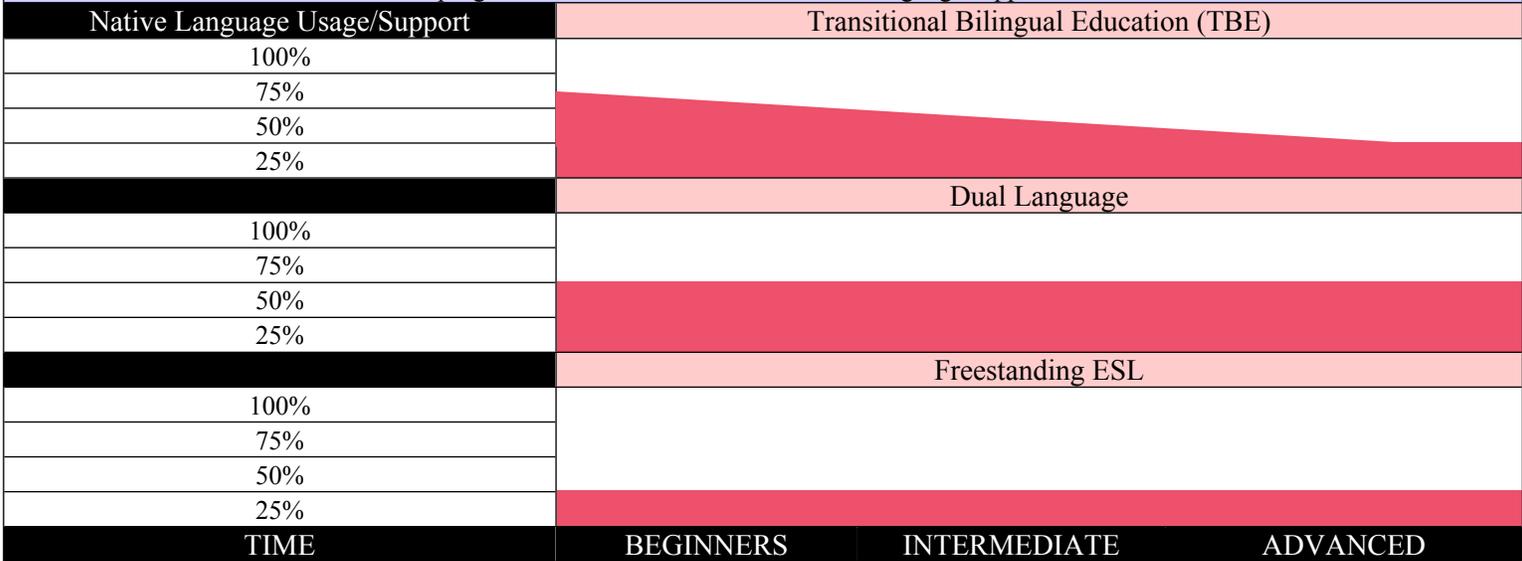
	Beginning	Intermediate	Advanced
ESL instruction for <i>all</i> ELLs as required under CR Part 154	360 minutes per week	360 minutes per week	180 minutes per week
ELA instruction for <i>all</i> ELLs as required under CR Part 154			180 minutes per week
<b>FOR TBE /DL PROGRAMS:</b> Native Language Arts	60-90 minutes per day	45-60 minutes per day	45 minutes per day

**NYS CR Part 154 Mandated Number of Units of Support for ELLs, Grades 9-12**

	<b>Beginning</b>	<b>Intermediate</b>	<b>Advanced</b>
ESL instruction for <i>all</i> ELLs as required under CR Part 154	540 minutes per week	360 minutes per week	180 minutes per week
ELA instruction for <i>all</i> ELLs as required under CR Part 154			180 minutes per week
<b>FOR TBE /DL PROGRAMS:</b> Native Language Arts	45 minutes per day	45 minutes per day	45 minutes per day

**Native Language Usage and Supports**

The chart below is a visual representation designed to show the variation of native language usage and supports across the program models. Please note that native language support is never zero.



TBE and dual language programs have both native language arts and subject areas taught in the native language; ESL has native language supports.

**B. Programming and Scheduling Information--Continued**

8. Describe your targeted intervention programs for ELLs in ELA, math, and other content areas (specify ELL subgroups targeted). Please list the range of intervention services offered in your school for the above areas as well as the language(s) in which they are offered.
9. Describe your plan for continuing transitional support (2 years) for ELLs reaching proficiency on the NYSESLAT.
10. What new programs or improvements will be considered for the upcoming school year?
11. What programs/services for ELLs will be discontinued and why?
12. How are ELLs afforded equal access to all school programs? Describe after school and supplemental services offered to ELLs in your building.
13. What instructional materials, including technology, are used to support ELLs (include content area as well as language materials; list ELL subgroups if necessary)?
14. How is native language support delivered in each program model? (TBE, Dual Language, and ESL)
15. Do required services support, and resources correspond to ELLs' ages and grade levels?
16. Include a description of activities in your school to assist newly enrolled ELL students before the beginning of the school year.
17. What language electives are offered to ELLs?

Explicit ESL services are provided using the CALLA approach. This approach is targeted at students determined to be at the advanced, intermediate and beginning levels of English language proficiency. The CALLA approach includes topics from the major content subjects, the development of academic language skills and explicit instruction in learning strategies for both content and language acquisition. Students in the ESL program at Public School 190 are serviced by a pull out program according to their mandated instructional time. The following instructional materials are used to support ELL instruction: Real World Phonics, Words Their Way vocabulary, Reading Comprehension, video, audio and computer instruction administered by the ESL Teacher.

Professional development is provided to all staff by the ESL teacher during grade and extended day professional development meetings. New teachers receive mandatory ESL training from the regional support staff and additional training throughout the school year.

Continued transitional support for the students reaching proficiency on the NYSELAT is supported by subject area teachers and student mainstreaming. The content area instructional component shall provide grade and age level appropriate instruction in the required content area subjects in English supported by English as a second language methodologies, employed in a systematic and structured way and shall be designed to develop cognitive skills of limited English proficient students.

The ESL program is staffed by a full time certified ESL teacher. The goal of the ESL program is to transition the students to a mainstream instruction model. The program is designed as a pull-out model based on their level for the mandated time. Beginners and intermediate ELL's receive 360 minutes a week of literacy instruction by the ESL teacher while advanced students receive 180 minutes of weekly instruction. Instruction is given in English with occasional directions in the student's native language for the purpose of scaffolding their instruction. On-site staff include bilingual teachers who can, if necessary, assist students with Spanish and French translation. Potential English language learners are identified first by the language survey completed by the parent upon initial admission to the school. Students who have been identified as potential ELL's are then administered a LAB-R and deemed eligible for the services based on the LAB scores. Students are taught literacy skills using both literacy (reading and writing) and oral instruction in every session. Various materials and strategies are employed including kinesthetic, audible and oral driven instructional approaches. A parent orientation is held at the beginning of the year to discuss program choices.

CR Part 154 of the New York state Commissioner of Educations Regulations requires school districts to provide parents of new English language learners (ELL's) an orientation session on state standards, assessments, school expectations and program requirements for bilingual education and English as a second language (ESL) programs. The orientation shall be provided in English or when necessary in the parents' home language.

Explicit English as second language (ESL) services is provided using the CALLA approach. This approach is targeted at students determined to be at the advanced, intermediate and beginning levels of English language proficiency. The CALLA approach model includes topics from the major content subjects, the development of academic language skills and explicit instruction in learning strategies for both content and language acquisition.

The language arts instructional components include English language arts instruction and English as a second language instruction. The learning standards for English language arts (ELA and English as a second language ESL) are the same. The key idea & performance indicators for such standards should serve as the basis for the English as a second language & ELA curriculum. ELA instruction provides students at the advanced and transitional levels of English language proficiency with a minimum of one unit of study or its equivalent divided into substantially equal daily allotments of instructional time.

The English as a second language program is staffed by one certified and licensed ESL teacher. This teacher utilizes systematic research based programs for improving language acquisition. The programs utilized include Phonics and Friends, Open Court decodable and thematic language arts units. In addition, all ELL students in grades 3-5 are enrolled in the after school and extended day programs. These

supplemental programs utilize the curricular resources outlined in the Section VI of the school's CEP. Parents of ESL students attend an orientation at the beginning of the year. This orientation is held immediately after enrollment for late registrants. During orientation, they are apprised of available program options for their child including pull-out services. They then work with the LAP team to determine the ideal program requirements for their child. Parents are then updated on their child's progress throughout the year during parent-teacher conferences. Based on parent feedback from previous years, the ESL teacher has also expanded the ESL program to include periodic assessment reports to keep parents consistently informed of student progress. At the end of the academic year, parents meet with both the ESL and classroom teachers to discuss the program's success. The LAP team uses both student academic data and parental feedback to revise the ESL program annually. In addition, parents of ELL's have access to the parent coordinator who organizes functions year-round for the benefit of all students, including ELL's. P.S. 213 also supports community affairs that benefit ELL's such as free ESL classes, tutoring, volunteer support groups and free translation services.

### C. Schools with Dual Language Programs

1. How much time (%) is the target language used for EPs and ELLs in each grade?
2. How much of the instructional day are EPs and ELLs integrated? What content areas are taught separately?
3. How is language separated for instruction (time, subject, teacher, theme)?
4. What Dual Language model is used (side-by-side, self-contained, other)?
5. Is emergent literacy taught in child's native language first (sequential), or are both languages taught at the same time (simultaneous)?

Paste response to questions 1-5 here

### D. Professional Development and Support for School Staff

1. Describe the professional development plan for all ELL personnel at the school. (Please include all teachers of ELLs.)
2. What support do you provide staff to assist ELLs as they transition from elementary to middle and/or middle to high school?
3. Describe the minimum 7.5 hours of ELL training for all staff (including non-ELL teachers) as per Jose P.

To ensure that all staff is informed of ESL mandates and have access to ESL instructional strategies the LAP team will provide professional development to all staff during the school year. Professional Developments offered for educators of Ells is attended by our ESL teacher and any other appropriate trainings offered through the OELL as well.

Continued transitional support for the students reaching proficiency on the NYSELAT is supported by subject area teachers and student mainstreaming. The content area instructional component shall provide grade and age level appropriate instruction in the required content area subjects in English supported by English as a second language methodologies, employed in a systematic and structured way and shall be designed to develop cognitive skills of limited English proficient students.

The language arts instructional components include English language arts instruction and English as a second language instruction. The learning standards for English language arts (ELA and English as a second language ESL) are the same. The key idea & performance indicators for such standards should serve as the basis for the English as a second language & ELA curriculum. ELA instruction provides students at the advanced and transitional levels of English language proficiency with a minimum of one unit of study or its equivalent divided into substantially equal daily allotments of instructional time.

### E. Parental Involvement

1. Describe parent involvement in your school, including parents of ELLs.
2. Does the school partner with other agencies or Community Based Organizations to provide workshops or services to ELL parents?
3. How do you evaluate the needs of the parents?
4. How do your parental involvement activities address the needs of the parents?

CR Part 154 of the New York state Commissioner of Educations Regulations requires school districts to provide parents of new English language learners (ELL's) an orientation session on state standards, assessments, school expectations and program requirements for bilingual education and English as a second language (ESL) programs. The orientation shall be provided in English or when necessary in the parents' home language.

Parents of ESL students attend an orientation at the beginning of the year. This orientation is held immediately after enrollment for late registrants. During orientation, they are apprised of available program options for their child including pull-out services. They then work with the LAP team to determine the ideal program requirements for their child. Parents are then updated on their child's progress throughout the year during parent-teacher conferences. Based on parent feedback from previous years, the ESL teacher has also expanded the ESL program to include periodic assessment reports to keep parents consistently informed of student progress. At the end of the academic year, parents meet with both the ESL and classroom teachers to discuss the program's success. The LAP team uses both student academic data and parental feedback to revise the ESL program annually. In addition, parents of ELL's have access to the parent coordinator who organizes functions year-round for the benefit of all students, including ELL's. P.S. 190 also supports community affairs that benefit ELL's such as free ESL classes, tutoring, volunteer support groups and free translation services.

## Part V: Assessment Analysis

### A. Assessment Breakdown

Enter the number of ELLs for each test, category, and modality.

OVERALL NYSESLAT* PROFICIENCY RESULTS (*LAB-R FOR NEW ADMITS)														
	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	TOTAL
Beginner(B)	1			1										2
Intermediate(I)		1		1	2	1								5
Advanced (A)														0
Total	1	1	0	2	2	1	0	0	0	0	0	0	0	7

NYSESLAT Modality Analysis														
Modality Aggregate	Proficiency Level	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
LISTENING /SPEAKING	B													
	I													
	A		1		2	2								
	P						1							
READING/ WRITING	B		1		1									
	I				1	2	1							
	A													
	P													

NYS ELA					
Grade	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Total
3					0
4					0
5					0
6					0
7					0
8					0
NYSAA Bilingual Spe Ed					0

NYS Math									
Grade	Level 1		Level 2		Level 3		Level 4		Total
	English	NL	English	NL	English	NL	English	NL	
3									0
4									0
5									0
6									0
7									0
8									0
NYSAA Bilingual Spe Ed									0

NYS Science									
	Level 1		Level 2		Level 3		Level 4		Total
	English	NL	English	NL	English	NL	English	NL	
4									0
8									0
NYSAA Bilingual Spe Ed									0

New York State Regents Exam				
	Number of ELLs Taking Test		Number of ELLs Passing Test	
	English	Native Language	English	Native Language
Comprehensive English				
Integrated Algebra				
Geometry				
Algebra 2/Trigonometry				
Math				
Biology				
Chemistry				
Earth Science				

### New York State Regents Exam

	Number of ELLs Taking Test		Number of ELLs Passing Test	
	English	Native Language	English	Native Language
Living Environment				
Physics				
Global History and Geography				
US History and Government				
Foreign Language				
Other				
Other				
NYSAA ELA				
NYSAA Mathematics				
NYSAA Social Studies				
NYSAA Science				

### Native Language Tests

	# of ELLs scoring at each quartile (based on percentiles)				# of EPs (dual lang only) scoring at each quartile (based on percentiles)			
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
	1-25 percentile	26-50 percentile	51-75 percentile	76-99 percentile	1-25 percentile	26-50 percentile	51-75 percentile	76-99 percentile
ELE (Spanish Reading Test)								
Chinese Reading Test								

### B. After reviewing and analyzing the assessment data, answer the following

1. Describe what assessment tool your school uses to assess the early literacy skills of your ELLs (e.g., ECLAS-2, EL SOL, Fountas and Pinnell, DRA, TCRWP). What insights do the data provide about your ELLs? How can this information help inform your school's instructional plan? Please provide any quantitative data available to support your response.
2. What is revealed by the data patterns across proficiency levels (on the LAB-R and NYSESLAT) and grades?
3. How will patterns across NYSESLAT modalities—reading/writing and listening/speaking—affect instructional decisions?
4. For each program, answer the following:
  - a. Examine student results. What are the patterns across proficiencies and grades? How are ELLs faring in tests taken in English as compared to the native language?
  - b. Describe how the school leadership and teachers are using the results of the ELL Periodic Assessments.
  - c. What is the school learning about ELLs from the Periodic Assessments? How is the Native Language used?
5. For dual language programs, answer the following:
  - a. How are the English Proficient students (EPs) assessed in the second (target) language?
  - b. What is the level of language proficiency in the second (target) language for EPs?
  - c. How are EPs performing on State and City Assessments?
6. Describe how you evaluate the success of your programs for ELLs.

There are only 7 ELLs at this time, one in kindergarten, one in the first grade, none in second grade, two in the third grade, two in the fourth grade and one in fifth grade. The ELL's I service typically enroll at a lower level such as Beginner, and advance as they are serviced. Middle grade students in grades 2nd – 4th advance to intermediate and the 5th grade General Education student is more advanced. All across the grades, the students are more proficient at speaking and listening, and least proficient at reading and writing. All the ELLs from Kindergarten to fourth grade are advanced at Listening and Speaking, and one fifth grader is Proficient. All the ELLs in all the grades are Intermediate with the exception of 2 who are still Beginners at Reading and Writing. Kindergarten students are assessed with Eclass by their classroom teacher. This year the kindergartener is entering at a lower level of proficiency than normal because he just arrived the country. All the students are expected to reach listening/speaking proficiency, and make AYP in the Reading/Writing modality.

The results of the ELL interim assessments are shared with teachers during grade and extended day professional development conferences. Articulation between the ESL and classroom teacher is ongoing. This ensures that students are actively engaged in standards-based instruction.

The implication for Public School 190's LAP and instruction begins with articulation between the ESL teacher and the classroom teacher. Once strengths & weakness are identified, a systematic research based program for improving language acquisition program is utilized. Two such programs in use are Open Court Reading and Wilson. Teacher's plan tasks that encourage & support thinking, reading, speaking, writing and listening.

The following services are provided for SIFE students - Academic Intervention Services (AIS), After School Programs and One on One ESL instruction.

ELL's with less than three years in U.S. schools are supported by the ESL pull out program, small group classroom differentiated instruction in language arts and academic instructional services support.

### Additional Information

Please include any additional information that would be relevant to your LAP and would further explain your program for ELLs. You may attach/submit charts. This form does not allow graphics and charts to be pasted.

Paste additional information here

## Part VI: LAP Assurances

School Name: _____		School DBN: _____	
Signatures of LAP team members certify that the information provided is accurate.			
Name (PRINT)	Title	Signature	Date (mm/dd/yy)
Stephaun Hill	Principal		1/1/01
Harriet Nigel	Assistant Principal		1/1/01
Akelah Pemberton	Parent Coordinator		1/1/01
Rosalind Segura	ESL Teacher		1/1/01
	Parent		1/1/01
	Teacher/Subject Area		1/1/01
	Teacher/Subject Area		1/1/01
Deborah Perry	Coach		1/1/01
Adrian Moore	Coach		1/1/01
Christine Piotrowski	Guidance Counselor		1/1/01

**School Name:** \_\_\_\_\_

**School DBN:** \_\_\_\_\_

Signatures of LAP team members certify that the information provided is accurate.

Name (PRINT)	Title	Signature	Date (mm/dd/yy)
Mae Fong	Network Leader		1/1/01
	Other		1/1/01

**LANGUAGE TRANSLATION AND INTERPRETATION 2011-2012**

CEP Appendix 7

*Requirement under Chancellor's Regulations – for all schools*

**DBN:** 19K190      **School Name:** PS 190

**Cluster:** 5      **Network:** CFN408

**Goal:** To communicate whenever feasible with non-English speaking parents in their home language in order to support shared parent-school accountability, parent access to information about their children's educational options, and parents' capacity to improve their children's achievement.

**Part A: Needs Assessment Findings**

---

1. Describe the data and methodologies used to assess your school's written translation and oral interpretation needs to ensure that all parents are provided with appropriate and timely information in a language they can understand.

All parents or guardians of newly enrolled students are required to complete a Home Language Identification Survey (HLIS). This informs us of the language needs of the parents of English Language Learners. The classroom teachers, testing coordinator and parent coordinator as well as the ESL teacher work together to make sure the language needs of our students and their parents are met. All official correspondence is sent home in the parents' native language. In addition, there is an ELL parent orientation meeting at the beginning of the year to answer any questions the parents may have. The material is presented in the parent's native language and there is also staff on hand who speak Arabic, French, Haitian Creole and Spanish, the home languages of our ESL community. However, if necessary, The Translation and Interpretation Unit of the Board of Education will be utilized for interpretation services.

2. Summarize the major findings of your school's written translation and oral interpretation needs. Describe how the findings were reported to the school community.

In the past 5 years our ESL population has consisted of mostly Spanish speaking backgrounds, however, most recently we have received students whose dominant home language is French. There are teachers and paras in-house who speak one of these languages. In this way documents can be quickly translated in the necessary language, we have not needed to look for a translator. However, should the need arise, we will utilize the Translation and Interpretation Unit of the Board of Education for interpretation services.

## Part B: Strategies and Activities

---

1. Describe the written translation services the school will provide, and how they will meet identified needs indicated in Part A. Include procedures to ensure timely provision of translated documents to parents determined to be in need of language assistance services. Indicate whether written translation services will be provided by an outside vendor, or in-house by school staff or parent volunteers.

Official correspondence for the parents of ELL's will be sent home in the their home language according to their Home Language Identification Survey(HLIS). In-house staff, including secretaries and teachers who are fluent in the appropriate language translate the documents for the school. Whenever needed, the Translation and Interpretation Unit of the Board of Education will be used to ensure timely execution of notice dissemination to the parents of ELL's.

2. Describe the oral interpretation services the school will provide, and how they will meet identified needs indicated in Part A. Indicate whether oral interpretation services will be provided by an outside contractor, or in-house by school staff or parent volunteers.

Oral interpretation services are provided by in-house staff, including secretaries and teachers who are fluent in the appropriate language of the parents or guardians of ELL's according to their Home Language Identification Survey (HLIS). In addition, there is an ELL parent orientation meeting at the beginning of the year to answer any questions the parents may have. All materials are presented in the parent's native language and there is also staff on hand who speak French and Spanish, the home languages of our ESL community. However, if necessary, The Translation and Interpretation Unit of the Board of Education will be utilized for interpretation services.

3. Describe how the school will fulfill Section VII of Chancellor's Regulations A-663 regarding parental notification requirements for translation and interpretation services. Note: The full text of Chancellor's Regulations A-663 (Translations) is available via the following link: <http://docs.nycenet.edu/docushare/dsweb/Get/Document-151/A-663%20Translation%203-27-06%20.pdf>.

Language needs will continue to be assessed based on the Home Language Identification Survey (HLIS). All correspondence, including meeting materials and notices from the school will be sent home in the dominant home language according to the HLIS. In-sight staff who speaks the necessary languages will continue to be employed for this endeavor for timely translation and delivery. In-sight staff will also be utilized for oral translation needs. In the case of future students enrolled whose language is not spoken by one of our staff, the Translation and Interpretation Unit of the Board of Education will be utilized for interpretation services both oral and written.